

習副主席今晤港澳委員

香港文匯報訊 (兩會記者組 徐海輝 北京報導) 全國政協會議於昨日正式開幕。消息透露，中央主管港澳事務的國家副主席習近平將於今日出席港澳全國政協委員聯組會議，會見來自港澳地區的全國政協委員，並聽取他們的意見。消息人士指出，這些安排體現了中央領導集體對港澳委員的關心及重視，並將對港澳委員來年的工作提出希望。

消息人士透露，按照今年的政協日程表，將於本月6日舉行港澳委員聯組討論會議，預計中央主管港澳事務的領導人屆時將與委員見面。不過，中央領導的工作極其繁忙，為了確保他們能親自出席會議，直接與香港委員面對面進行交流，聽取大家的意見，最後的會見時間須按中央領導的時間表作調整確定。

習近平過去2年均在全國「兩會」期間會見來自港澳地區的全國政協委員。他

去年向港澳委員提出5點希望，包括在港澳認真貫徹「一國兩制」方針和《基本法》，在促進港澳經濟長遠發展，促進港澳社會和諧穩定，要在加強港澳與內地交流合作，以及在參政議政5方面，發揮積極作用。

李建國喬曉陽晤港區人代

香港文匯報訊 (兩會記者組 郭曉樂 北京報導) 剛出席全國政協開幕式的全國人大副委員長李建國、全國人大副秘

書長王萬賓和喬曉陽等，昨日(3日)探望了港澳全國人大代表。李建國代表全國人大委員長吳邦國、副委員長王兆國慰問各位代表，並鼓勵港澳人代就「十二五」規劃多提意見，盡人代本身職責。

香港中聯辦主任彭清華、澳門中聯辦主任白志健等亦有出席。

另外，港區全國人大代表團舉行預備會議，選舉袁武續任團長，吳清輝及譚惠珠分別續任副團長。



國家副主席習近平將於4日出席港澳全國政協委員聯組特別行政區首任行政長官會議。全國政協副主席、香港特別行政區首任行政長官法新社 董建華。中通社

中國空間站2020年左右建成

戚發軔披露載人航天工程進展 載人登月正在論證

據新華社北京3日電 全國政協委員、中國工程院院士、中國載人航天工程載人飛船系統首任總設計師戚發軔(見圖)3日披露，中國載人航天工程「三步走」戰略第一步已圓滿完成，目前正處於第二步的空間實驗室階段。空間實驗室階段有4大技術難題，它們在2020年前逐步得到解決後，中國就具備了建立空間站的能力基礎。



3日，政協11屆4次會議在北京人民大會堂開幕。圖為為大會服務的工作人員正在整理衣帽，準備以美麗大方的形象示人。美聯社



天宮一號目標飛行器(左)與「神八」對接想像圖。資料圖片

殲-20核心技術將用於「天宮一號」

據新華社北京3日電 中國新型戰鬥機殲-20機載液晶信息顯示系統項目負責人吳華夏3日在北京說，在殲-10及殲-20上試驗的機載信息顯示系統，其核心技術有望用於今年下半年發射的天宮一號目標飛行器。

全國人大代表、國家特種顯示工程技術研究中心主任吳華夏在接受記者專訪時說，機載信息顯示系統是飛機的「眼睛」，殲-20所有飛行和制導操作可在單獨的屏幕上完成。配合頭盔上的顯示系統，飛行員視野更寬闊，智能化操作程度更高。

據戚發軔介紹，中國載人航天工程第二步空間實驗室階段的4個技術難題包括航天员出艙活動技術、空間交會對接技術、補加技術、再生式生命保障技術，其中，航天员出艙活動技術難題，已通過神舟七號載人航天飛行的成功實施而順利解決。按照計劃，天宮一號目標飛行器和神舟八號飛船將於今年下半年先後發射升空，實施中國首次空間交會對接飛行任務。

補加技術則是利用貨運飛船向空間實驗室提供必需的補給，包括消耗的飲料、食品 and 實驗設備器材等，「這有點類似於飛機的空中加油，可以形象地稱之為『太空加油』，當然給空間實驗室補加的不僅僅是『油』。」

空間對接工作量最大

再生式生命保障技術則是保障空間實驗室乃至未來的

空間站在軌長期運行工作時，因為一方面不可能頻繁利用貨運飛船運送補給，另一方面貨運飛船頻繁運送成本太高，這就需要攻克再生式生命保障技術，使在太空中用過的水甚至人體尿液、汗液等能再生淨化、重複使用，並通過電解手段產生氧氣，從而實現空間實驗室(空間站)長期在軌運行時可自我生命保障。

「在這4個技術難題之中，空間交會對接方面的工作量最大，也是載人航天後續任務最重要的基礎之一。」戚發軔說，實施空間交會對接時，要確保目標飛行器和對接飛船在同一軌道、同一高度上，並以一定速度進行對接，「交會的過程是一個追的過程，對接則是兩個空間飛行器電、氣等通道合二為一，完全融為一體。」

空間交會對接包括交會、對接、人(航天员)的來往(在兩個飛行器間通行)和飛行組合體的共同飛行等內

容，還要保證完成任務後，對接一體的組合飛行體能順利分開，飛船成功返回地球。

將有3次空間對接任務

戚發軔透露，在空間實驗室階段，中國計劃開展3次空間交會對接飛行任務，包括2次無人和1次載人交會對接飛行。今年下半年發射天宮一號目標飛行器和神舟八號飛船後，還將發射神舟九號、神舟十號飛船繼續實施空間交會對接飛行任務。

戚發軔表示，美國總統奧巴馬宣佈放棄美國重返月球計劃後，中國學界這方面的爭論更趨激烈。雖然爭論還在繼續，但中國航天特別是載人航天領域廣大科技人員正積極論證，並開展載人登月相關技術的預先研究工作。

陳竺：港醫北上政策將會更寬鬆



國家衛生部部長陳竺3日表示，新CEPA支持港醫北上執業。中通社

香港文匯報訊 (兩會記者組 劉凝哲、李理 北京報導) 全國政協委員、國家衛生部部長陳竺昨日在接受香港文匯報記者訪問時透露，內地支持香港醫師北上執業，今年的CEPA協議將為此出台更加寬鬆的政策。陳竺還表示，內地公立醫院改革在制度設計方面，一直與香港業界保持着密切的聯絡，並探討借鑒了香港的先進經驗。

公立醫院改革借鑒港經驗

陳竺在出席全國政協會議期間，談及中國醫藥衛生及食品安全領域的多項焦點問題。

內地醫改已啟動一年有餘，陳竺坦言自己「也滿意也不太滿意」。滿意的地方是，內地醫改5項重點工作在紮實推進，成績有目共睹，基層醫療服務能力也在增強。「我不滿意的地方，一是農村和基層醫療的欠賬太多，二是公立醫院的改革。」陳竺坦言，公立醫院改革是世界難題，包括治理結構等深層次問題。

陳竺向香港文匯報記者表示，內地公立醫院改革將借鑒香港經驗。內地目前百姓看病仍然不很方便，大醫院人滿為患，陳竺表示，大醫院和基層醫院要形成良性互動的關

係，最好是利益綁架起來，人員也能上能下。他表示，「現代醫院管理必須走向董事會、理事會、監事會的機制。」

免費救治「兩病」兒童

談及大病救治保障問題，陳竺表示，這需要大醫院對基層醫院的支持。他表示，2010年內地展開了兒童白血病、先天性心臟病的免費救治試點工作，2011年將向全國推開。此外，還將對女性宮頸癌、乳腺癌以及尿毒症展開免費救治試點。「大家知道，這是最弱勢的人群，現在我們已經有了這樣的能力。」

會議材料譯成7種文字 21傳譯員同聲傳譯

香港文匯報訊 (兩會記者組 李理 北京報導) 全國政協11屆四次會議3日在京開幕。香港文匯報記者在現場看到，相關會議材料已被翻譯成蒙藏維哈朝彝壯共7種文字，與此同時，每種語言還配有3名同聲傳譯員為少數民族委員服務。中國民族語文翻譯局局長李建輝告訴香港文匯報記者，為了使翻譯品質更上層樓，全局共有超過100餘名工作人員投入到前期資料的準備工作中。李建輝告訴記者，「每名少數民族委員都將在台面上找到相關民族語言的會議材料。」

記者委員iPad不離手

香港文匯報記者在兩會現場看到，不少代表委員和記者更是iPad不離手，成為會議一道獨特的風景線。

高敬德：建設前海 深港不能「各揣心事」

香港文匯報訊 (兩會記者組 房慶、劉曉靜 北京報導) 全國政協委員、香港中華文化總會會長、新恆基集團董事局主席高敬德昨日在接受採訪時表示，前海的發展首先要從體制體制方面有所突破，其中最關鍵的是引進香港的管理制度和法律法規。他建議，港深兩地的政府，應研究成立一個共同的合作委員會(或管理局)，共同管理前海區域。此外，應該賦予深圳一些金融方面的立法權，只有這樣，方能建成一個「先行先試，又新又特」的新區。

高敬德認為，建設前海深港現代服務業合作區，香港和深圳應積極協調，同心協力，不能「各揣心事」。他指稱，港深共同打造前海，就是要把它變成一個金融的試驗區，及高端服務業「又新又特」的試驗區。在此過程中，由於關涉自身利益，深港難免「各揣心事」。如香港或許擔憂前海發展壯大之後，香港的金融中心地位會受到影響，難以鞏固，而深圳對此亦有不同的考量，雙方難以統一。



全國政協委員、香港中華文化總會會長、新恆基集團董事局主席高敬德正在接受採訪。香港文匯報記者劉曉靜攝

中國四代戰機尚處研發階段



香港文匯報訊 (兩會記者組 王曉雪、馮堯 北京報導) 中國第四代隱形戰機殲-20在今年1月首次試飛成功，殲-20甫一亮相即掀起全球關注熱潮，恰逢美國防長蓋茨訪華的試飛時間點更是引發各方猜測。對此，全國政協委員、空軍指揮學院副院長朱和平少將(見圖)向香港文匯報記者表示，中國第四代戰機尚處於研製階段。

對於中國的第四代戰機殲-20，朱和平少將表示，「很激動人心！」但他同時指出，任何一種裝備，由樣品到能夠使用需要一個過程。從目前情況來看，中國第四代戰機具備全面戰鬥力並列裝部隊尚需一段時間。

與F22相比 兩者各具優點

他表示，中國的殲-10早在國慶閱兵時就已經讓全國人民看到了，它的生產能力、作戰能力都已經很完備了，但它是標準的第三代戰機，而殲-20是四代機，如果把它和國際上的同類戰機相比，目前在世界上能見到的唯一四代戰機就是美國的F-22。此外，中國空軍也有與其他國家的聯合訓練計劃，去年和土耳其進行過聯合訓練，今年的時間還沒有確定。

此前美國防長蓋茨說中國的殲-20比美國的要落後很多，朱和平少將表示，他對中國的殲-20相當有信心，與美國的F-22相比，兩者各有自己的優點，打仗並不是說裝備好就能打贏，關鍵是把自己的特點和優勢發揮出來。同時，也希望中國的第一艘航母的下海時間能越快越好。

空軍戰力 料居全球前10位

對於中國空軍實力在國際上的排名，朱和平少將表示，「至少應該在前10名之內。」

此外，朱和平少將表示，目前在通用飛機這方面美國發展的非常好，而中國的空域開放主要是從東北、廣東先試點，這是一個很複雜的問題，涉及到立法等很多方面，比如技術、物質及法律法規，包括行業管理、技術標準等很多問題都還沒有解決，空域開放同樣需要過程。

最後，朱和平少將指出，從去年開始，軍費的增速就調整到低於10%，但從長遠說，中國軍費還是應當增長。